

**Zeitschrift:** Le messager suisse de France : revue mensuelle de la Colonie suisse de France

**Herausgeber:** Le messager suisse de France

**Band:** 14 (1968)

**Heft:** 7-8

**Rubrik:** Folklore

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 13.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## LE VALAIS D'AUBERJONOIS

(C.P.S.) Pour la cinquième année consécutive, la ville de Martigny et le Comité des Expositions du Manoir, en collaboration avec le Cercle des Beaux-Arts, organisent cet été une importante exposition consacrée à l'un des plus grands artistes suisses du XX<sup>e</sup> siècle : René Auberjonois. Sous le titre « Le Valais d'Auberjonois », les organisateurs entendent, en rassemblant dans les salles du Manoir toutes les œuvres qui en témoignent, rappeler les rapports étroits entretenus durant de longues années par le peintre vaudois dans le Valais. De Lens et des mémorables séjours avec C.-F. Ramuz et Albert Muret, à Sion où il revint toujours avec la même joie, Auberjonois a toujours trouvé un pays et des gens selon son cœur, et une source d'inspiration à laquelle il dut quelques-uns de ses plus sûrs chefs-d'œuvre.

Un peu plus qu'une exposition, « Le Valais d'Auberjonois » sera aussi la reconstitution de l'histoire d'une idylle, et l'évocation d'une captivante personnalité. Une partie des salles sera en effet consacrée à une riche documentation bibliographique et iconographique qui, à côté de l'artiste, fera revivre l'homme Auberjonois.

Cette exposition ouvrira ses portes le 22 juin et durera jusqu'au 26 septembre 1968.

## CINÉMA

### CINEASTES LAUSANNOIS A L'HONNEUR

(C.P.S.). Après avoir été sélectionné aux Festivals internationaux du Film de Tours (France) et d'Oberhausen (Allemagne), le film « Les Corbeaux » des cinéastes lausannois Ernest et Gisèle Ansorge vient d'être sélectionné aux Festivals internationaux de Cracovie (Pologne) et Mamaia (Roumanie) qui auront lieu au cours du mois de juin. En outre, ce film a été invité à participer à la Semaine internationale du court métrage du British Film Institut à Londres au mois d'août.

### PREMIERE DU FILM D'ART « VISION DU PAYSAGE »

Pour marquer le 50<sup>e</sup> anniversaire de la mort de Ferdinand Hodler (1853-1918), la fondation Pro Helvetia a chargé la Condor-Film S.A., à Zurich, de réaliser un court métrage intitulé « Vision du paysage ». Ce film montre, sous une forme cinématographique expressive, 70 toiles sélectionnées parmi les paysages de ce célèbre peintre suisse, et complétées par quelques autoportraits marquants de l'artiste. Le commentaire reproduit exclusivement des citations originales de Hodler. C'est M. Julien-François Zbinden, compositeur romand bien connu, qui a écrit la musique de ce film, dont la réalisation a été confiée au cinéaste Herbert E. Meyer, spécialiste de Hodler, en collaboration avec M. Jura Brüschweiler. Sous la direction générale de M. Heinrich Fueter, le caméraman Georges von Weissenfluh était responsable des prises de vues. Ce film d'art représente un document artistique unique sur l'un des grands peintres du début de ce siècle. Lors de

sa présentation à Zurich, le 12 juin 1968, M. Michael Stettler, président de Pro Helvetia, a souhaité la bienvenue aux invités, parmi lesquels se trouvaient un grand nombre de personnalités des milieux culturels suisses et des amateurs et collectionneurs des œuvres de Hodler.

Ce film a été réalisé en versions française, allemande et anglaise pour lui permettre d'être distribué sur le marché international en format normal (35 mm) et en format réduit (16 mm). Au cours de la prochaine saison, il passera notamment, comme complément de programme, sur les écrans des salles obscures de Suisse. La première de ce court métrage en couleurs a recueilli les suffrages unanimes des invités venus de toutes les régions de notre pays.

## FOLKLORE

### GROUPES FOLKLORIQUES SUISSES A ROME ET AU VATICAN

La presse de notre pays s'est fait l'écho du voyage que différents groupes folkloriques suisses ont effectué à Rome au début de mai. Cette visite de la capitale italienne par des groupes arborant les costumes de plusieurs cantons a bénéficié d'un appui financier de Pro Helvetia ; elle était organisée conjointement par l'Office suisse du tourisme à Rome, le commandant de la garde pontificale et l'ambassade de Suisse en Italie. Le point culminant de cette visite fut la participation des groupes folkloriques à la cérémonie de prestation du serment des nouvelles recrues de la garde pontificale, en la cour Saint-Damase du Vatican, cérémonie suivie d'une audience accordée par le Pape Paul VI.

A cette occasion, le Souverain Pontife a donné sa bénédiction, après avoir prononcé une allocution en italien, en français et en allemand à l'intention des pèlerins et des visiteurs suisses.

Auparavant, des productions folkloriques avaient eu lieu, le 4 mai, à la Villa Borghèse, à l'intention du public romain et de la colonie suisse de la Ville Eternelle ; le 5, un cortège des différents groupes a parcouru certaines artères de la capitale italienne, avant de se rendre à Saint-Pierre où le Cardinal Benno Gut a célébré une messe pontificale. Le lundi 6, après l'assermentation des gardes suisses, une réception était organisée dans les jardins de l'ambassade de Suisse à Rome, manifestation à laquelle étaient conviés de nombreux représentants de la colonie suisse en Italie, et à laquelle assistèrent près de quatre cents invités, parmi lesquels on remarquait le Conseiller fédéral Roger Bonvin.

## LITTÉRATURE

### UN OUVRAGE SUISSE SUR PICASSO

Une maison d'édition de Berne vient de publier, à l'occasion de l'exposition du « Kunsthaus » de Zurich, un ouvrage intitulé « Picasso, Katalog des graphischen Werkes 1904 bis 1967 », Mille cinq cents illustrations et davantage repro-